



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2003/G/24  
10 January 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 8 предварительной повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ  
АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ

Письмо Постоянного наблюдателя Палестины при Отделении Организации  
Объединенных Наций в Женеве от 23 декабря 2002 года на имя Верховного  
комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Израильские оккупационные власти упорно и повседневно продолжают агрессию, совершая нападения, издевательства, военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека в отношении палестинского народа. Они продолжают расширять неизбирательное применение чрезмерной силы, ежедневно неся гибель, ранения и унижение десяткам семей. Каждый день десятки палестинских семей оплакивают своих близких, погибших под огнем израильтян, только потому, что они оказались в своих домах в момент начала артиллерийского обстрела израильскими силами мирных жилищ без всяких на то оснований, или вышли на улицу, направляясь на работу или в школу, или отправились покупать для своих детей элементарные продукты питания. Израильские обстрелы не щадят никого, будь то пожилые люди, женщины, дети или новорожденные младенцы.

Ранним воскресным утром, 22 декабря, израильские оккупационные силы застрелили жителя Хан-Юниса Мухсена Фуада Джаббера, открыв по нему огонь вблизи незаконного израильского поселения "Мораг", расположенного восточнее Рафаха.

В субботу, 21 декабря, израильские оккупационные силы открыли огонь по палестинским гражданам в южной части сектора Газа, убив 12-летнюю девочку, которая направлялась домой из школы по дороге, проходящей вблизи нелегального израильского

поселения в районе города Рафах в южной части сектора Газа, и впоследствии была опознана как Ханин Абу Ситта. Ханин была ранена выстрелом в спину, когда она шла домой из школы, и затем умерла в больнице Рафаха во время хирургической операции в связи с этим ранением.

В пятницу, 20 декабря, скончалась от тяжелых ранений 42-летняя Садика Абу Салул, которая пятью месяцами ранее попала под израильский обстрел во время вторжения израильских оккупационных сил в город, расположенный в южной части сектора Газа.

В тот же день под израильским обстрелом погиб 25-летний палестинец Маджди Муса, когда израильские оккупационные силы на танках и бронетранспортерах вторглись в город Дейр-аль-Баллах и открыли огонь по его жителям и их домам.

В четверг, 19 декабря, в секторе Газа была убита 11-летняя Нада Мадди, когда израильские оккупационные войска открыли беспорядочный огонь по жилым домам палестинцев в городе Рафах, южная часть сектора Газа. Нада была убита выстрелом в грудь из автоматического оружия в то время, когда она находилась в своем доме в Рафахе вблизи контролируемой израильянами границы с Египтом.

В четверг, 19 декабря, во второй половине дня, погиб житель Дженина 23-летний палестинец Абдельсаллах Робаяа, когда израильский бронетранспортер умышленно раздавил автомобиль Робаяа, ехавшего в сопровождении своего двоюродного брата.

В среду, 18 декабря, во время вторжения израильских оккупационных сил в город Рафах в южной части сектора Газа были ранены трое гражданских лиц и убит 15-летний палестинский ребенок Алла Аль-Сдоди. Он погиб на месте, получив несколько пулевых ранений в живот во время обстрела израильскими танками палестинских домов в районе Аль-Баразил города Рафах.

Во вторник, 17 декабря, во время беспричинного обстрела израильянами палестинских домов из танковых орудий был убит 16-летний мальчик Джавад Зайдан; в ходе этого же инцидента трое других гражданских лиц получили ранения.

В тот же вторник, 17 декабря, израильские оккупационные войска застрелили психически нездорового человека, 22-летнего Эйд Абу Хлала. Он скончался от 10 пулевых ранений в тело и шею, которые он получил, проходя мимо ворот Саладина в Рафахе вблизи контролируемой израильянами границы с Египтом.

В понедельник, 16 декабря, израильские оккупационные силы убили трех палестинских граждан в секторе Газа: двоих в северной части, а третьего в южной части сектора.

Было установлено, что этими тремя жертвами являлись Хассан Шалука, в возрасте 22 лет, который был застрелен вблизи незаконного израильского поселения "Неве-Декалим", а также Адель Шабаат и Мохаммед Одван, оба немногим старше 20 лет, которые были убиты вблизи города Бейт-Ханун.

Тем временем, совершив вопиющие нарушения положений четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, особенно ее статьи 53, а также грубое нарушение статьи 54 Дополнительного протокола II к Женевским конвенциям, в соответствии с которой запрещается подвергать нападению или уничтожать, вывозить или приводить в негодность объекты, необходимые для выживания гражданского населения, независимо от мотивов, будь то с целью вызвать голод среди гражданских лиц, принудить их к выезду или по какой-либо иной причине, Израиль, оккупирующая держава, призвал к обеспечению "территориального объединения" Кирьят-Арбы, незаконной колонии, которая возвышается над Хевроном, с разбросанными израильскими колониями в самом сердце древнего города Хеврона, преследуя цель минимизировать число палестинцев, проживающих среди еврейских поселенцев, и обеспечить плацдармы для своего присутствия.

Расположение незаконных колоний в самом сердце Хеврона свидетельствует о разрушительных последствиях продолжающейся военной оккупации Израилем и сопровождающей ее колонизации. В настоящее время примерно 400 еврейских переселенцев из Израиля при поддержке 2 000 военнослужащих израильской армии блокировали 130 000 палестинцев. В качестве последнего акта продолжающейся колонизации Израиль объявил о предстоящем сносе еще 22 палестинских домов и экспроприации 61 земельного участка для создания коридора (длиной 1,7 км и шириной 6-12 м, обнесенного двухметровой стеной) между незаконной колонией Кирьят-Арба и незаконными колониями, расположенными в древнем городе Хевроне. В результате создания этого коридора, доступ к которому будут иметь только израильтяне, а не коренное палестинское население, еще 110 палестинцев лишатся своих домов и будет разрушено еще 20 исторически принадлежащих им жилых зданий.

Кроме того, повседневно осуществляется израильская политика уничтожения домов - объектов, "необходимых для выживания гражданского населения", - не только с целью лишения палестинцев собственности, но и в целях принуждения палестинцев к уходу с оккупированной палестинской территории, коллективного наказания палестинцев за преступления, которые не были совершены лично ими, грабежа палестинской

собственности, репрессий против лиц, пользующихся защитой, в том числе при помощи уничтожения их имущества, путем проведения рейдов в палестинские города, деревни и лагеря с использованием бронетанковой техники, разделения палестинских районов на изолированные части, что лишает палестинские транспортные средства и гражданских лиц возможности пользоваться дорогами и не позволяет тысячам жителей добраться до своих рабочих мест, школ и даже домов, вторжений в десятки жилищ, при которых жители вынуждены оставаться на холоде и под дождем в течение многих часов, вторжений в больницы и выдворения из них всех лиц, включая больных, вторжений в святые места, такие, как площадь церкви Рождества, нападений на палестинских журналистов, выкорчевывания фруктовых деревьев, уничтожения сетей водо- и энергоснабжения, похищения и удержания под стражей десятков палестинцев, и в том числе введения строгих ограничений на передвижение лиц и товаров, введения в ряде больших и малых городов и лагерях беженцев круглосуточного комендантского часа - т.е. действий, оказывающих крайне негативное воздействие на палестинское общество во всех районах, приводящих к повсеместному уничтожению палестинской инфраструктуры и порождающих для всего населения острый гуманитарный кризис, который длится уже много месяцев.

Учитывая продолжение этой варварской войны и трагедии всего палестинского народа в результате действий израильских оккупационных властей, сил и войск, мы вновь призываем Ваше Превосходительство обратиться к правительству Израиля с настоятельным требованием воздерживаться от всех вышеупомянутых серьезных и грубых нарушений международного права и международного гуманитарного права, а также незамедлительно прекратить все зверства и варварские преступления, совершаемые против палестинского народа.

Мы также обращаемся к Вашему Превосходительству с просьбой использовать все имеющиеся в Вашем распоряжении возможности по оказанию добрых услуг для того, чтобы направить в Палестину международные силы по защите представителей для наблюдения за ежедневно совершаемыми актами агрессии, массовыми убийствами и преступлениями и для обеспечения защиты палестинцев, имеющих право на такую защиту, до тех пор, пока Израиль не покинет все оккупированные палестинские территории, включая Восточный Иерусалим.

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего письма среди членов Комиссии по правам человека в качестве официального документа пятьдесят девятой сессии Комиссии по пункту 8 ее повестки дня.

Подпись

Набил РАМЛАУИ  
Посол  
Постоянный наблюдатель